



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

20. Januar 2004

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 16. Januar 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 16. Januar 2004 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 176 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,2 Mrd EUR auf 62,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 6,1 Mrd EUR auf 419,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 4,1 Mrd EUR auf 37 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 1,3 Mrd EUR auf 267,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 14. Januar 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 145 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 144 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 0,4 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Mrd EUR, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,4 Mrd EUR auf 135,1 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 16. Januar 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 16. Januar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 16. Januar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.344	0	1 Banknotenumlauf	419.162	-6.058
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.052	-61	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	148.902	1.578	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	135.053	1.447
	177.954	1.517	2.2 Einlagefazilität	54	-48
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.646	-739	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.507	975	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		135.107	1.399
	7.507	975	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	256	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	224.001	-1.000	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	36.955	4.058
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.917	53
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		42.872	4.111
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	24	-342	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.568	48
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	17	-15	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	393	-88
	269.042	-1.357	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.150	196	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	13.419	967
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	62.204	160	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.672	-15		13.419	967
9 Sonstige Aktiva	104.085	-84	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.757	0
			10 Sonstige Passiva	53.845	273
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	69.141	0
			12 Kapital und Rücklagen	62.030	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>812.604</b>	<b>653</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>812.604</b>	<b>653</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.